Maart 27, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta



ASINA ARUBA LO LUCI, ORA CU DECRETA CUARENTENA OBLIGATORIO



NINGUN, pero ningun hende riba caminda. Ki tranquilidad pa tur hende. Si pueblo no kier sigui ordo, no tin duda cu esaki lo bira e siguiente decision. Cuarentena Obligatorio!!!



Alto Comisario saliente, Andrew Hoo

"Tur loke mi a haci, ta di sali na defensa di prensa"



DEN un combersacion breve cu AWEMainta tabatin cu e Alto Comisario saliente, Andrew Hoo, riba nos pregunta: "Ta kico a pasa cu e mester a pasa den un medida drastico, unda el a keda distitui como Alto Comisario".

Den Andrew Hoo, di acuerdo cu su consenchi, e no a haci nada malo. "Tur loke mi a haci ta di sali na defensa di prensa. Y mira awe, tog a logra di ehecuta loke el a propone, esta cu miembro di prensa por subi caya pa haci nan trabao, limita na 3, anto den nan propio auto.
Pa expresa su opinion, mi a wordo destitui for di mi funcion".

Kico e ta bay haci awor, Andrew Hoo a duna di conoce cu e ta spera kico Minister di Husticia lo tin p'e. Hecho ta cu e ta cana cara den laira, pasobra e no a haci nada malo. Manera bisa, el a sali pa un derecho sagrado di prensa, esta mester por brinda nan e oportunidad di haya nan noticia. Y p'esaki el a wordo castiga.
Aki un biaha mas a keda prueba, ora ta habri pa dialogo, semper lo logra e meta pa tur partido. Y awe por mira cu prensa ta contento y Gobierno tambe.

Frank Snijders, Presidente nobo di ATIA





CU mas di 15 aña di experiencia den e sistema di belasting na Aruba, Frank Snijders a forma parti di mayoria reforma fiscal riba nos isla p'e ultimo añanan. Separa di ta un tax-partner na BDO-WTS Aruba, for di e siman aki, el a keda eligi'e tambe como e Presidente nobo di ATIA. E tin bastante aña caba den directiva di e organisacion y como tal conoce e retonan den nos comercio.

Manera ta custumber, ta eligi un directiva nobo y ta den seno di e directiva ey nan ta yena e puestonan. Aña pasa a eligi abogado mr. Jeannot de Cuba den e funcion di liderazgo, mientras cu na final el a pone su funcion disponibel y a anuncia cu pa motibo di hopi trabou, cu e no ta pone su mes re-eligibel mas den e directiva.
Como tal durante e prome reunion di e directiva nobo, a eligi Frank Snijders den e funcion aki.

Frank Snijders a studia na Universidad di Tilburg na Hulanda y ta ocupa tambe e funcion di Tax-Partner na BDO-WTS Aruba y ta responsabel p'e departamentonan di Recurso Humano, Maneho di Riesgo y ta midi calidad di e trabounan di BDO-WTS Aruba.

Aruba su Gobierno den carta pa Hulanda a pidi 400 miyon euro di "schenking"





Prome Minister Evelyn Croes, Conseho di Minister di Aruba hunto cu instancianan financiero y economico local a haci un calculacion di e daño cu e pandemia COVID-19 (coronavirus) tin riba Aruba. Den cuadro di esaki e mandatario a manda un carta pa Prome Minister Mark Rutte, splicando e situacion, cu no ta bay cumpli cu e surplus programa.
Y na mesun momento ta mustra kico lo bay busca como prestamo debi n'e perdida grandi di entradanan di turismo y sectornan relacion cu turismo, pero tambe ta haci peticion pa ayudo den forma di un donacion.

Aunke Aruba a laat cu e peticion aki, mirando e reunion di e paisnan di Reino ta tuma lugar awe diabierna, e mandatario ta haci un apelacion fuerte na Conseho di Minister di Reino pa atende e tema aki di forma urgente.
Den e carta por lesa cu ta pidi pa un donacion di 250 miyon euro pa apoya presupuesto; ayudo pa haya un prestamo di 250 miyon euro pa paga durante 30 aña, pero cuminsando te aki tres aña; un contribucion di Hulanda pa financia e fondo di FASE (Fondonan Asistencia di Emergencia) den forma di un donacion di 150 miyon euro; y un suma, cu lo wordo splica despues, pa reconstruccion di e pais.

E motibo di e cifranan ta no ta logra e surplus di 46 miyon den 2020; e entradanan di belasting lo baha cu mas o menos 524 miyon florin (sin conta e entrada calcula cu lo a haya di e di dos fase di Reforma Fiscal).

Ta bay sinta un caida fuerte di 80% di entrada di turismo pa cual lo surgi un deficit financiero di 1.3 biyon florin.
Prome Minister Wever Croes ta bisa den su carta cu e intencion ta pa busca un prestamo di 361 miyon florin. Esaki ta destina pa paga debe di prestamonan cu ta vence e aña'ki.

Parlamentario Arthur Dowers (AVP)

Preocupacion den pueblo pa Minister di Finansa atende cu 1.3 biyon



DESPUES di e renion publico di Parlamento caminda a trata presupuesto 2020, miembro di fraccion di AVP, drs. mr. Arthur Dowers a mustra cu nan fraccion a duna tur cooperacion p'e reunion por a cana den un forma organisa y ordena.
"Mas cu tur cos, nos a coopera tambe pa desvia di reglamentonan di ordo pa di e forma aki den un situacion caminda cu berdaderamente nos tin hopi hende den comunidad den un situacion dificil, cu e presupuesto aki por pasa p'asina garantisa entrada pa cierto hende.

Lamentablemente nos a bin constata cu Gobierno a bin tuma bastante leve e situacion aki den e sentido cu berdad tin un situacion di crisis, pero bo no por pone reglanan basico di democracia un banda.
Un di e puntonan hopi importante den nos constitucion ta cu ora Gobierno ta pasa un ley asina, e tin cu manda esaki pa Raad van Advies y tur otro ley di embergadura grandi y loke a pasa den e reunion di diamars, tabata un nota di cambio masha grandi mes y Gobierno no a duna un splicacion amplio di tur loke nan a tene cuenta cune pa loke ta reduccion di su gastonan.

Nos a wordo pidi pa sostene un ley caminda no tin indicacion cu Gobierno ta bay atende seriamente cu reduccion di su gastonan y banda di esey Gobierno ta pidi, sin duna un splicacion completo, di ta bay busca 1.3 biyon pa fia y cual ta un cos cu nos a bisa cu no ta algo pa haci den un solo biaha.
Nos a haya hopi reaccion y preocupacion tambe for di pueblo caminda ta ser mustra cu Xiomara Maduro como Minister di Finansa no tin mucho conocemento di e materia aki y ta su conseheronan ta pone tur cos riba papel pa su persona, caminda tog a keda constata cu e Minister aki a yega di presta mas placa cu tabatin mester.

Mirando e seriedad di e situacion actual hopi ta kere cu no por permiti Minister Xiomara Maduro comete mas blunder y p'e motibo aki tambe e deseo sigur sigur cu ta biba tanto den pueblo como den fraccion di AVP, pa den un forma mas den fase y no den un solo tiro, busca un suma di 1.3 biyon florin.
Sinembargo Gobierno logicamente ta sigui su caminda y esey a pone tambe cu fraccion di AVP no a sostene presupuesto 2020 sin mas den e pakete cu el a wordo presenta.

Partido AVP tambe kier a manda forsa pa henter nos comunidad y sigur tur esnan cu ta labora den e sector di cuido medico y otro sectornan, tur cos bon y nos ta speras cu na momento cu e crisis aki wordo supera, esaki lo resulta den un forma faborabel sigur si nos tur cumpli cu e stipulacionnan internacional pa reduci e riesgonan mas tanto posibel," Parlamentrio Arthur Dowers a declara.

Banco di Caribe ta activa moratorio di 3 luna riba pago di tur prestamo

MANERA a keda anuncia siman pasa, Banco di Caribe a implementa un maneho cu lo brinda tur cliente mas espacio financiero ora cu esaki ta keda rekeri den e trayecto di COVID-19. Banco di Caribe ta conciente cu esaki ta un momento dificil pa henter nos comunidad y pensando riba esaki ta ofrece un moratorio di 3 luna riba pago di prestamo, incluyendo interes cu e cliente tin na Banco di Caribe.

Proceso di moratorio di 3 luna:

Pa haci e proceso mas liher Banco di Caribe lo implementa e moratorio di 3 luna automaticamente riba tur fiansa cu no tin mas cu 90 dia di pago atrasa.

Esaki ta nifica cu fiansanan cu tin mas cu 90 dia di pago atrasa lo no bin na remarke. Ta haci un peticion na tur cliente cu no ta desea di haci uzo di e moratorio di 3 luna pa manda un e-mail na info@bancodicaribe.com, prome cu dia 3 di april, 2020.

Den e e-mail mester specifica nomber completo (Nomber dilanti y Fam), Number di usuario/ Number di cuenta y pais di recidencia.

Pa mas informacion riba e proceso di moratorio di 3 luna por bishita www.bancodicaribe.com of por yama departamento di servicio na cliente di Banco di Caribe na telefon 523 2250 durante ora di oficina.

Clientenan comercial por drenta den contacto cu nan account manager. Banco di Caribe ta sigui haci su maximo esfuerzo pa den e tempo dificil aki facilita bo necesidadnan bancario.

BANCO DI CARIBE



Parlamentario Mervin Wyatt-Ras:

"Ta urgi un y tur pa banda di cuida nos mes di COVID 19 nos cuida otro"



DIAMARS dia 24 di maart ultimo tabatin un reunion publico den Parlamento di Aruba den cual e presupuesto di aña 2020 di pais Aruba a ser trata. E presupuesto aki aunke el a yega 6 luna laat Parlamento tog a trat'e den un tempo record.
Esaki ta debi n'e coronavirus COVID 19 y su consecuencianan pa nos pais. Gobierno a presenta un nota di cambio cu a modifica e presupuesto drasticamente.
Aki tin un deficit di 1.3 biyon pa cual Gobierno kier bay fia placa. Ademas Gobierno a pidi pa modifica un ordenanza nacional. Por a nota con Parlamentarionan di tur signatura a uni y coopera p'e presupuesto por a ser trata.
Wyatt-Ras no por a asisti n'e reunion pa motibo cu e ta den "cuarentena" despues di a regresa for di un biahe na Merca. Den consulta cu su coleganan el a tuma e decision pa no bay e reunion.
Su coleganan de Meza y Lampe tambe a notifica Griffier di nan decision. Esaki pa cumpli cu loke ta prudente den e casonan aki cu DVG ta indica ora di bin di biahe di exterior. Segun e Parlamentario ta importante pa banda di cuida nos mes pa nos cuida otro.
Na momento cu Presidente di Parlamento a anuncia cu Wyatt-Ras ta den cuarentena e Parlamentario a ser aserca dor di cantidad di persona pa puntra p'e.
Wyatt-Ras ta gradici tur cu a yama, manda whatsapp, e-mails y hasta a bin wak na su cas si e ta bon.

Mervin Wyatt-Ras ta informa un y tur cu e ta den perfecto estado di salud y cu dentro di par di dia e "cuarentena" ta finalisa. Wyatt-Ras ta invita un y tur cu ainda ta yega di exterior pa tuma e cuarentena na serio. Keda cas pa 14 dia pa prevencion.

Wyatt-Ras ta kere tambe cu nos mester mantene 2 meter di distancia for di otro y pa tur hende tuma e malesa aki na serio y keda nan cas y sigui consehonan di DVG encuanto higiena.
E Parlamentario aki desde januari di e aña aki a bin ta puntra Minister di Salud, Dangui Oduber encuanto e malesa aki y con prepara Gobierno ta pa combati e malesa aki.
Wyatt-Ras a haci alabez pregunta si tin un plan di contingencia y si ta controla na frontera.
Ta te na maart e Minister di Salubridad a bin Parlamento pa contesta preguntanan. Pa despues anuncia cu tin un caso cu a bira 2. Den tempo corto desde 13 di maart e cantidad di casonan a aumenta rapido te 17 caso cu e chens cu esaki lo aumenta mas ainda.
E hecho aki ta preocupante, segun Wyatt-Ras, sabiendo nos capacidad limita di facilidadnan y material en comparacion cu otro paisnan. Ademas e consecuencianan laboral y social.
Wyatt-Ras tin palabra di elogio pa tur dunador di cuido cu ta tuma riesgo pa nan bida pa atende cu casonan y den nan trabou diario.

Ademas esnan cu ta mantene orden publico y esnan cu ta transporta otronan. Palabra di aprecio ta bay pa tur esnan cu ta traha den tienda, negoshinan y cu ta atende cu hende tur dia. Nos tur tin cu uni pa stop e malesa aki. Aunke ta dificil tin cu tuma distancia social pa nos por evita contagio.



Voicenotenan fake pasando rond p'asina crea panico den pueblo

FOR DI comienso di e crisis COVID 19, desde cu e Corona Virus a haci su entrada na Aruba, algun persona a haya ta bon pa traha diferente voicenote, cu un meta pa crea panico inecesario den pueblo. Un gran mayoria di e voicenotenan aki (pa no bisa tur), ta basa riba mentira, riba invento di hendenan cu no lo tin nada di haci y ta sinti nan bon pa traha voicenote manda rond pa crea panico den pueblo.

Tur informacion confiabel y confirma ta bin for di canalnan oficial cu ta DVG y Gobierno di Aruba. Locual ta bin anonimo ta basa riba mentira y riba jokenan laf.

No sigui manda e voicenotenan aki rond, pasobra bo ta yudando crea mas panico inecesario, cu consecuencia di filan-an largo dilanti algun supermercado, hendenan para den fila, den solo, wardando nan beurt pa drenta haci compras, cu e temor cu tur negoshi lo cera y nan lo keda sin cuminda. Tambe mandando e voicenotenan aki, ta un forma di trata na descredita e canalnan oficial y pa bruha tera.

Varios persona ta puntra si por persigui e personanan aki legalmente, segun nos a componde for di un abogado cu esaki lo trece hopi dificultad cune y cu ta casi imposibel pa stop esakinan via caminda hudicial.

Nos isla y henter mundo ta pasando den momentonan hopi dificil y sigur esaki no t'e momento pa manda fake voicenote y crea panico inecesario.

Djis sigui e canalnan oficial cu ta bisando, cu actualmente tin 19 caso y cu tur ta stabiel. Y sigui e instrucionnan cu DVG y Gobierno ta manda pa publicacion.

Durante dianan aki Telefon pa Hubentud ta sigui scucha nos mucha y hobennan



ARUBA completo ta pasando den momentonan hopi dificil pa loke ta trata Covid-19 (Coronavirus). Casi tur dia por bisa ta bin casonan confirma aserca. Personanan basta ora den cas, algun trabaonan tumando lugar for di cas, personanan perdiendo trabao, hobennan preocupa pa cu nan estudio y hopi preocupacion specialmente p'e gruponan di risico.

Banda di tur esaki mucha y hobennan tambe ta sigui cu otro problemanan cu prome cu e situacion aki a presenta ya caba nan tabatin. Mayornan ta haciendo tur nan esfuerso pa nos mucha y hobennan ta mas sigur cu ta posibel, pero tambe hopi biaha ta den e momentonan di crisis descuido ta presenta.

Durante e dianan aki Telefon pa Hubentud a ripara cu yamada cu preguntanan tocante salud mental di nos mucha y hobennan, y e situacion na cas ta aumentando. Asina mes cu e mucha y hobennan ta na cas den e dianan aki cu al menos un di nan mayornan, nos mucha y hobennan no ta comunicando tur nan preocupacionan cu nan mayornan.

N'e momentonan aki mayornan por tin mas stress y cual lo por refleha den e trato duna na nos mucha y hobennan.
Nos tin cu corda cu mescos cu e crisis aki ta algo nobo pa adultonan, e ta nobo tambe pa nos mucha y hobennan. Di ripiente na cas hopi dia sin por topa cu amigonan, sin contesta dicon lo sigui cu nan estudio y futuro, y sin por haci nan deporte preferi, por tin efecto riba e sintimentonan di nos mucha y hobennan.

Sintimentonan di ta ferfela, tin stress, depresion, soledad y no tin control. Contacto humano ta casi mes esencial cu bebe awa y come cuminda. Sigur den temponan di inseguridad, ansha y stress, e contacto humano ta juist importante. Na momento cu esaki no tey, nos ta sinti nos mes menasa.
Tur esaki tin efecto riba sintimentonan y comportacion. Aworaki no por otro, pasobra Aruba mester di nos tur. Nos tur mester keda den cas, p'asina hunto nos tur por yuda Aruba.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier a encurasha e mucha y hobennan pa probecha di e momentonan extra aki pa comunica mas cu bo mayornan. Tambe nos kier a pidi mayornan pa duna nos mucha y hobennan mas espacio den e dianan aki pa expresa nan mes. Si acaso nos mucha y hobennan no sa con pa haci esaki, of no ta durf of no ta sinti e confiansa pa papia cu nan mayornan tocante locual ta molestiando nan,

Telefon pa Hubentud kier a recorda tur mucha y hoben cu nos tey tur dia di 2:00 te cu 6:00 di atardi pa scucha nan. E servicio di Telefon pa Hubentud ta gratis, anonimo y confidencial. Banda di yama nos, tur dia por chat cu nos via di e 131app di 2:00 te cu 6:00 di atardi. 131app ta gratis y por download e via App Store of Google Play. Tambe por haya informacion via nos website: 131.aw of por bishita nos facebook: https://www.facebook.com/telefon.hubentud.



Cuerpo Policial gradici p'e diferente donacion haci n'e organisacion







ARUBA a conoce un situacion hopi serio den e ultimo simannan cu t'e Coronavirus (COVID-19).
Esaki a conduci cu nos a conoce un Toque de Queda y na unda nos di Cuerpo Policial ta trahando incansablemente pa cu esaki.
Cuerpo Policial a haya diferente donacion y nos kier a gradici cada un di nan pa cu e bunita gesto aki pa nos organisacion.

For di dr Marshman nos a haya mondkapjes. Di parti di Taco Bell nan a percura pa coy come p'e Polisnan trahando anochi. Di parti di Playa Liquor and Bottling Company caha di wipes.

Cuerpo Policial ta gradici cada un di nan di curason y lo percura pa tur material wordo parti den e diferente districtonan.

CMB a tuma decision

Limite pa lanta placa cash

DEN linea cu e desaroyonan di e pandemia di Coronavirus (COVID-19), Caribbbean Mercantile Bank N.V. lo tuma medidanan estricto p'asina evita aglomeracion di hende na su sucursalnan y promove digital banking pa evita contacto y asina evita contagio cu e coronavirus.

1. Lanta placa den un Branch: Maximo Afl. 1,000.00.
Clientenan lo por lanta placa cash te cu un maximo di 1,000.00 florin pa dia.

2. Lanta placa for di un ATM: te cu maximo Afl. 1,850.00.
Nos machinenan di Bancomatico ATM ta permiti lanta efectivo te cu un maximo di 1,850.00 florin pa dia.

3. Afl. 2,000.00 of mas: EXCLUSIVAMENTE cu afspraak.
Por fabor manda nos un email na cashappointments@cmbnv.com p'asina nos evalua bo peticion y haci e areglonan pa duna bo un afspraak.

4. Pedidanan pa Moneda (Placa los); Tur nos clientenan comercial cu ta haci pedidanan di placa los (moneda) ta wordo atendi exclusivamente cu afspraak. Por fabor manda nos un email n'e adres menciona aki'riba.
5. Depositonan di Negoshi via "Night Depository": Cuminsando 26 di maart 2020, lo stop di tuma depositonan di cash for di negoshinan.

Por fabor haci uso di nos servicio di Night Depository. Si acaso bo no tin Night Depository ainda, nos lo asisti bo pa yega n'esaki, pero por fabor manda nos un email pa un afspraak na cashappointments@cmbnv.com pa haci e areglonan necesario.

Pa proteccion y seguridad di nos clientenan y conforme informacion di autoridadnan di salubridad, nos lo permiti solamente un cantidad limita di cliente pareu den cada sucursal.

CMB ta suplica su cliente y bishitantenan pa por fabor sigui e instruccionnan di nos cuerpo di seguridad.
CMB ta pidi encarecidamente na su clientenan pa haci mas uso posibel di nos servicionan electronico manera p.e. Online Banking, Mobile Banking, Fuel Up pa yena gasolin y por haci pago cu bo Bancomatico Debit Card y tambe si mester usa machinenan di ATM.

Booshi Wever di UPP

No por aproba presupuesto sin control, pa hunga populista cune



E aprobacion di presupuesto HAMAS por nifica un cheque blanco, sin ningun tipo di control, pa Gobierno por bay hunga populista cun'e, asina Booshi Wever a duna di conoce. Ningun momento a specifica con lo bay reduci e gasto di Gobierno mes. Tampoco a wordo menciona si lo bay ehecuta e proposicion pa permiti 112 mil imigrante bin establece nan mes aki.

Nos baranca por soporta e peso di 112 mil hende extra? Kico lo pasa cu nos naturalesa? Corda cu nos naturalesa ta depende di nos comportacion, pues ta NOS mester di nos naturalesa.

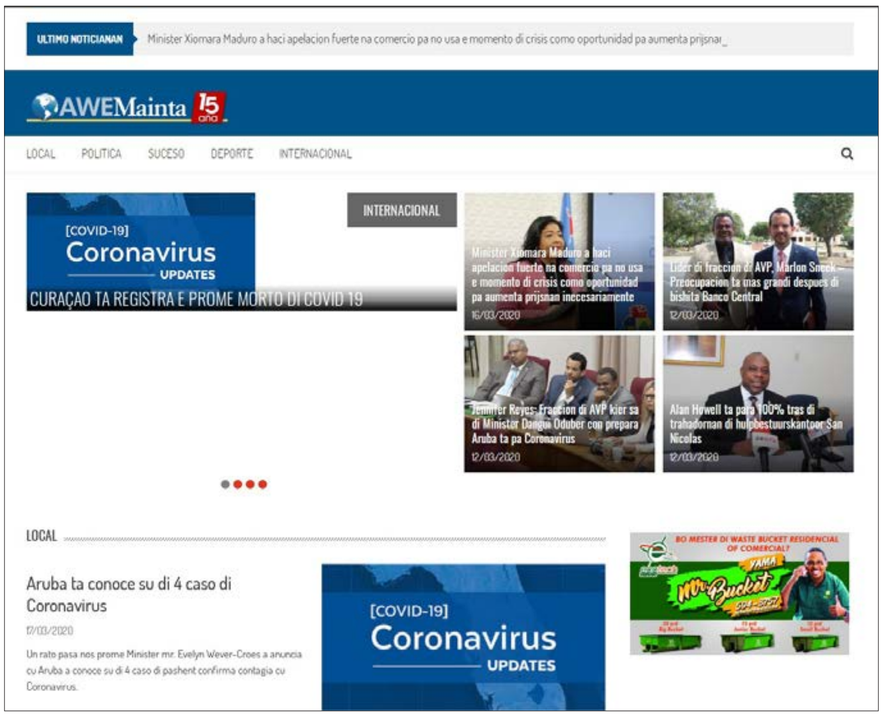
Ta p'esey awor ta momento oportuno pa introduci reglanan estricto di Good Governance (mara man di e politico) y otro leynan esencial pa logra necesario pa RE-DISEÑA e rumbo di nos pais!!

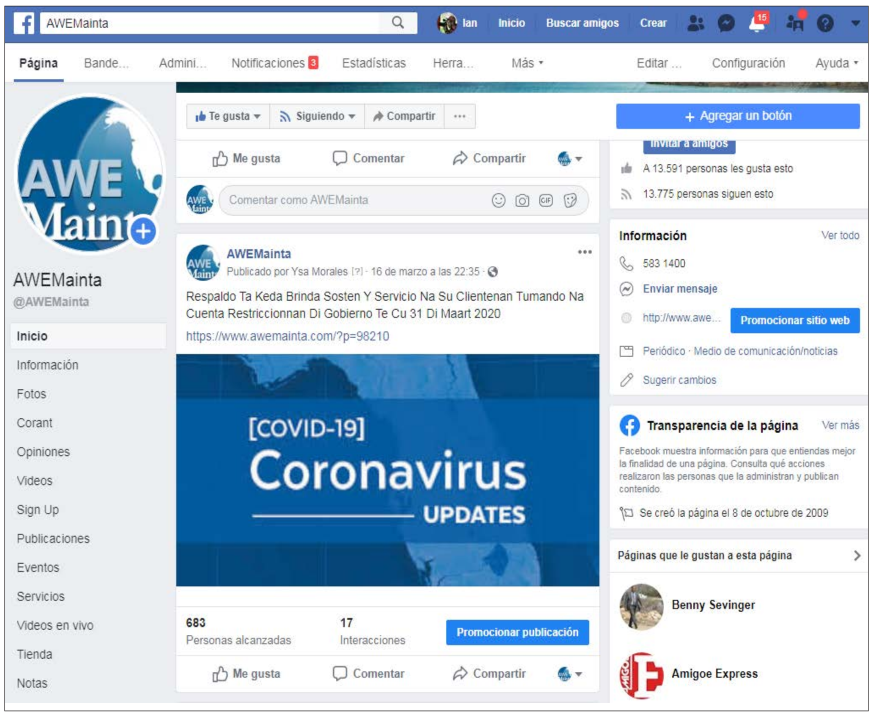
T'e momento nos busca formanan pa re-inventa gobernacion. Dia di Himno y Bandera nos pa di tanto bes a pidi pa nos reflexiona riba e rumbo di nos pais. Awe mas cu nunca esaki ta bira un necesidad!

Ban pone Aruba y e ARUBIANO "on the right track back", Booshi Wever a duna di conoce.



Participacion





TUMANDO masha na serio e caso di COVID-19 (Coronavirus) na Aruba y sigui cu recomendacionnan di Gobierno, gerencia di AWEMainta ta ofrece tur esnan cu kier sigui noticia, pa registra pa recibi tur dia, sin mester di sali for di nan cas AWEMainta, GRATIS. Y asina ta keda altanto di loke ta pasa na Aruba y rond mundo.

Ta pesey AWEMainta como e prome corant digital tin e circulacion mas grandi. Bisando esaki, nifica cu tur esnan cu ta desea di pone nan advertencia den AWEMainta, nan ta mas cu bon bini. Nos tin tarifanan masha economico, pa yudabo cu bo benta.

Banda di e corant digital, tur hende por sigui e noticianan di AWEMainta riba nan website y tambe via nan facebook.
Djies type www.awemainta.com

Tur hende cu ta desea pa manda nan noticia y/of nan advertencia, por haci esaki mandando esaki na noticia@awemainta.com.
Y asina lo yudabo keda den contacto cu tur persona cu abo ta desea.
Laga AWEMainta t'e vehiculo di bo contactonan.

Danki p'e confianza

Gerencia di AWEMainta



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

"Na Aruba nos tin un temporada di incertidumbre grandi nos dilanti"



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee ta indica cu tratando presupuesto 2020, e ta sinti un grado di impotencia hopi grandi, pasobra e realidad ta cu ta trata di un presupuesto traha prome cu e pandemia di Covid-19.

Full e situacion di nos pais a cambia, y nos pais a keda bira boca abou. Nos unico pilar economico practicamente ta shutdown. Un temporada di incertidumbre grandi tin nos dilanti. E presupuesto riba mesa sigur no ta realistico mas.

Gobierno a presenta un Nota di Cambio caminda ta bay bira posibel pa Gobierno por crea e fondonan presupuestario necesario pa por atende cu tur e efecto y consecuencianan di
Covid-19. Mester pensa riba e.o: Sigui combati e Coronavirus (medidanan di prevencion riba tereno medico); bin cu un pakete economico di estimulo; y re-enforsa nos sistema social di subsidio y reparticion.

Presupuesto 2020 ta cambia drasticamente a base di e efecto di Covid-19.

Entrada ta bay cay atras y gastonan ta bay bira mas grandi creando un deficit financiero cu ta core den 1300 miyon florin. Esaki a keda stipula dor di calculacionnan realisa pa grupo di experto di Gobierno (DEZHI, DIRFIN y CBS) y alabes conseho di Banco Central di Aruba.

Den e Nota di Cambio Gobierno a pone 683 miyon florin pa brinda alivio na persona cu ta perde trabou dor di COVID-19, na negoshi chikito y mediano cu ta wes'i lomba di nos economia y pa tene nos sistema di seguridad social stabiel.

Segun Tromp-Lee awor mas cu nunca nos mester tin union, no ta ora pa haci politikeria! E palabra crucial n'e momentonan aki ta SOLIDARIDAD!
No tin tempo pa perde y ta crucial pa Gobierno su enfoke y atencion total ta riba e maneho di e situacion actual y e rebuilding di nos pais.
Shailiny Tromp-Lee ta finalisa bisando cu e ta spera cu Paralmentarionan di oposicion haci lo corecto y duna nan sosten n'e presupuesto y nota di cambio presenta.

Sagicor ta implementa medidanan adicional pa asisti cliente durante COVID-19

RESPONDIENDO n'e retonan cu clientenan ta enfrentando den henter nos region pa motibo di e contagio continuo cu e virus COVID-19, Sagicor a institui dos medidanan adicional pa pensionado y clientenan di hipoteca.

Na promer lugar ta haci pago tempran na pensionadonan pa sigura cu nan tin e medionan financiero pa satisface nan necesidadnan economico; na di dos lugar, ta duna un uitstel di pago di hipoteca, tanto p'esun residencial como esun comercial, di clientenan existente y cliente nobo. E medidanan aki ta keda vigente te cu dia 30 di juni 2020, na promer instante, mientras cu Sagicor ta responde n'e condicionnan cu ta cambiando rapidamente.

Sagicor ta reafirma su compromiso cu tur claim relaciona cu COVID-19, bou di seguro di salud of seguro di bida, lo wordo honra.

Ademas, clientenan lo tin e opcion di claim tres luna di receta di remedi bou di Sagicor su politica di salud.

E compania tambe a reitera cu ningun polisa di seguro di bida lo wordo termina/cancela den e proximo 90 dia y ta encurasha tur cliente di seguro pa contact su Agente.

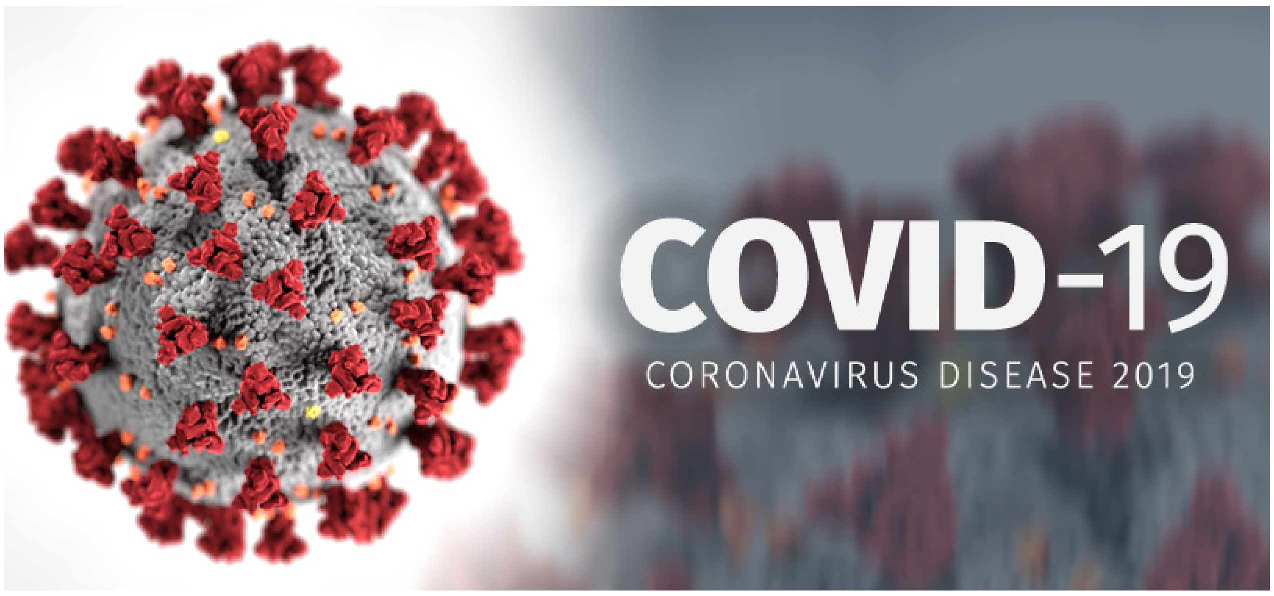
Presidente & Chief Executive Officer of Sagicor Life Inc, Ravi Rambarran a bisa cu: "Nos ta reconoce cu e circumstancianan di e clientenan por varia, asina ta cu nos ta encurasha nos clientela pa tuma contacto cu nan representante di Sagicor lo mas pronto posible y nos ta keda comprometi pa sigui duna consejo financiero y sosten.

Si bo tin un pension, un polisa di Seguro, un cas of un negoshi, nan ta inversionnan carga cu sacrificio na termino largo y nos kier pa nos pensionado, doño di cas, doño di negoshi sa cu nos ta cu nan y hunto nos lo supera e menaza aki na nos famia, comunidad y paisnan stima".

E medidanan aki ta adicional n'e reciente compromiso y donación di US$1 miyon pa sostene e esfuersonan di contene y di tratamiento di COVID-19 den e comunidadnan unda cu nos ta opera.



Ravi Rambarran Group Chief Operating Officer, Sagicor Financial Company Limited y President & CEO, Sagicor Life Inc. Recentemente a anuncia medidanan pa asisti clientenan di Sagicor durante di e brote di COVID-19.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP)

Gobierno a presenta na Parlamento e 'worst case scenario' pa Aruba y ta depende di nos comunidad pa nos logra un mihor scenario na final



Parlamento diamars mainta a trata presupuesto 2020 caminda miembro di fraccion di AVP, Jennifer Arends-Reyes, a mustra cu tabata un reunion bou circunstancianan special y caminda medidanan di precaucion a wordo tuma relaciona cu e corona-virus.

"Sin duda tratamento di presupuesto 2020 tabata uno hopi excepcional sigur mirando e tempo cu pais Aruba y henter mundo ta bibando aden n'e momentonan sumamente fastioso caminda nos pais tambe a wordo confronta cu e virus aki Covid-19.

Nos ta totalmente den un otro esfera caminda Parlamento tambe mester a atende cu cosnan den un forma diferente.

Tratamento di presupuesto 2020 tambe a percura pa presenta un scenario cu practicamente nunca antes a wordo presenta y for di comunidad a bin hopi pregunta riba e cambionan cu nan a mira entre otro na momento c'un Parlamentario ta hiba palabra, e sala ta completamente bashi.

Esey tabata un di e precaucionnan cu Parlamento a tuma pa purba di percura cu lo tin menos contacto cu otro y reduci e posibilidad pa un contagio mas tanto posibel manera cu a wordo pidi pa autoridadnan concerni.

Nos fraccion mes tabatin tres miembro, kendenan a regresa Aruba for di exterior y cu a cay den e periodo di cuarentena di 14 dia, pero e reunion a cay net den e periodo ey y nan a opta di ta mihor nan sigui den cuarentena manera a ser pidi.

Di otro banda nos por a ripara si c'un lider di fraccion cu ta sostene Gobierno, no a duna oido na e exigencia di su Gobierno y a dicidi di duna acto di presencia den e reunion aki sin cumpli cu e 14 dianan stipula pa autoridadnan.

Tratamento di presupuesto a resulta un reunion caminda hopi pregunta di fraccion di AVP no por tabatin claridad riba nan, caminda nos a keda sin informacion manera ki efecto e prestamo aki lo tin, si tin palabracionan haci caba cu p.e. Hulanda of no.Nos no por pre-mira e ora p'e falta di informacionnan aki pa nos por a duna un acuerdo total p'e proposicion cu tabatin riba mesa mirando e suma ta sumamente grandi y cuantioso pa pais Aruba, ki efecto esaki lo bay tin y si e fondonan lo ser uza den fase y con lo controla esakinan.

Sigur nos tin cu bisa pa loke t'e proposicionan tambe pa yuda e fondonan di tanto SVB, AZV y otro fondonan, pero tambe persona- y gruponan caminda sigur fraccion di AVP no tin obhecion p'e parti aki, pero si ta keda e falta di mecanismo di control cu nos a mira cu ta haci falta. Pa loke t'e situacion di Aruba n'e momentonan aki, caminda cada caso cu ta confirma c'un hende ta contamina ta uno di mas.

P'e motibo aki tambe fraccion y partido AVP ta haci un apelacion na comunidad pa duna tur cooperacion y sigui e liña di instruccion cu e profesionalnan ta bisa nos, tanto pa loke ta toque de queda, pero tambe e aspecto di cuarentena, pa nos sigui pone di nos banda p'asina mas pronto posibel, pa atrobe Aruba y principalmente e sector turistico, economia, scolnan y parti laboral, tur lo por yega na alcansa un nivel di normalidad bek.

Esaki por wordo logra solamente c'un esfuerso colectivo caminda cada un di nos mester duna nos aporte pa logra esaki y den e proceso aki nos yuda contene e pandemia y loke t'e embargadura di e efectonan negativo pa nos pueblo y dushi isla," Parlamentario Jennifer Arends- Reyes a declara.

Como parti di Wind Creek Hospitality su compromiso na comunidad

Renaissance Aruba cu donacion di fruta y berdura





DESPUES cu e team ehecutivo di Renaissance Aruba Resort & Casino a tuma e decision dificil di sera su portanan pa publico y manda tur empleado cas pa nan por cuida y atende nan mes n'e distancia social, a opta pa haci un donacion di tur fruta y berdura na algun casnan di cuido y anciano.

DONACION DI FRUTA Y BERDURA

Un decision sigur no facil, pero teniendo na cuenta e seriedad di distancia social a opta pa sera porta di Renaissance Aruba.

Di acuerdo cu sr. Paul Gielen, Gerente General; "E ta sinti bon pa di un manera chikito por yuda e comunidad di Aruba. Ya cu nos no por sirbi nos huespednan, y mirando e cantidad di cuminda cu nos tabatin, e mihor opcion tabata na haci donacion di esakinan".

Mas di 200 caha di fruta y berdura cosistiendo di wortel, batata, apel, melon y mucho mas a wordo reparti pa Cas Cuido y Alegria pa nos Grandinan, Stichting Thuiszorg Aruba y Ambiente Feliz.

Fruta y berdura cu tabata destina p'e huespednan, awor lo sirbi pa crea cumindanan p'e grupo den nos comunidad actual di mas vunerabel.

Como hotel hunto nos a siña pa nabega den lama bruto, pero trahando den e mundo di hospitalidad y servicio nos ta keda cu e sentido di proposito y conexion, apesar cu tin distancia social.

Nos ta spera cu e donacion por yena nos grandinan y esnan den necesidad cu nutrition, vitamina y un poco di alivio p'e temporada dificil nos dilanti.



Departamento di Impuesto ta atende na un otro forma cu corespondencia

Tur corespondencia ricibi lo haya e fecha di 13 di maart 2020



DEBI n'e situacion di crisis relaciona cu COVID-19, Departamento di Impuesto ta ahustando su operacionnan den diferente area di trabou pa conberti nan mas tanto posibel den forma digital di un manera acelera.

Un parti esencial di e operacionnan diario t'e corespondencia cu e departamento ta ricibi y ta manda n'e contribuyentenan.
Den mayoria caso e documentonan di impuesto ta mara na un fecha final y ta hopi importante pa publico ta na altura di e ahustacionnan cu ta tumando lugar.

CORESPONDENCIA DEN FORMA DIGITAL
Por lo pronto tur corespondencia ta wordo ricibi y manda den forma digital. Den e intercambio di corespondencia ta necesario p'e contribuyente duna su e-mail y number di telefon.
Ta consehabel pa scan e documento den un formato PDF. Si esaki no ta posibel, e ora ta acepta tambe un potret di e documento.
E resolucion di e potret mester ta suficiente bon, p'asina e contenido di e documento ta cla.

PREPARANDO E SISTEMA DIGITAL
N'e momentonan aki e departamento ta preparando su sistemanan p'asina por entrega of ricibi corespondencia den forma digital. Esaki no ta cla actualmente pa wordo implementa di biaha, pero lo ta cla si dentro di algun dia di trabao.
Departamento di Impuesto lo comunica asina cu e sistemanan ta cla y ta pidi un y tur pa warda un poco y no entrega corespondencia – inclui carta di obhecion (bezwaarschrift) y declaracion (aangifte) - den e dianan aki.

TUR CORESPONDENCIA CU WORDO RICIBI LO HAYA OTRO FECHA
Mientrastanto Departamento di Impuesto kier anuncia si, cu tur corespondencia – inclui carta di obhecion y peticion - lo bay wordo considera cu nan a drenta riba dia 13 di maart 2020. E decision aki ta valido pa tur corespondencia cu e departamento ricibi entre 13 di maart 2020 y 7 di april 2020.
Por ehempel: Un carta di obhecion cu bay drenta dia 30 di maart 2020, lo bay haya 13 di maart 2020 como fecha di entrega p'asina niun contribuyente wordo perhudica.

SISTEMA AUTOMATISA
N'e momentonan aki tin hopi cambio tumando lugar. Departamento di Impuesto lo adapta su sistema automatisa p'asina evita cualkier situacion indesea. No obstante, si acaso resulta cu un contribuyente ricibi p.e. un cobransa adicional debi cu su declaracion a drenta laat, e departamento lo percura pa remedia e situacion.
Departamento di Impuesto ta pidi comprension pa cualkier eventualidad y ta desea pa tur momento tin cooperacion mutuo entre e departamento y su contribuyentenan.

CONTACTO
Den e dianan aki tin varios contribuyente ta sperando riba p.e. Inkomensverklaring, Verklaring van Fiscaal Gedrag, Vermindering loon. Departamento di Impuesto ta yamando tur e personanan aki via telefon y ta pidi nan e-mailadres p'asina por manda e documento via e-mail. P'esnan cu mester haci un peticion of tin pregunta, por yama 522 7423 y e funcionario lo duna e informacion y guia necesario.

SIGUI TUR NOTICIA
Na cualkier momento por tin noticianan importante y pesey pa tur noticia oficial, Departamento di Impuesto ta conseha un y tur pa consulta su website www.impuesto.aw y/of e pagina di Facebook: **Departamento di Impuesto**. Tambe ta pidi pa download e app '**BO impuesto**' pa ricibi noticia.

A sera rotonde na Hato pa un rato,

Debi cu hemchi di verf a cay y susha caminda







DIAHUEBS den oranan di mainta por a mira Polis y Bomberonan n'e rotonde di Hato. Esaki tabata dor cu basta verf a basha riba caminda publico.

E motibo tabata cu un truck di un compania cu ta bende verf a haye cu algun hemchi di verf a cay.

Esaki mas cu claro tabata motibo pa avisa Polis y Cuerpo di Bombero, debi cu mester bay haci'e limpi.

Dor cu lo bay tuma basta rato pa haci'e limpi, a bay over na sera e caminda cu ta bin di Pos Abou p'e rotonde di Hato.









Cuerpo Policial ta informa

18 Detencion riba di 5 dia di Toque de Queda



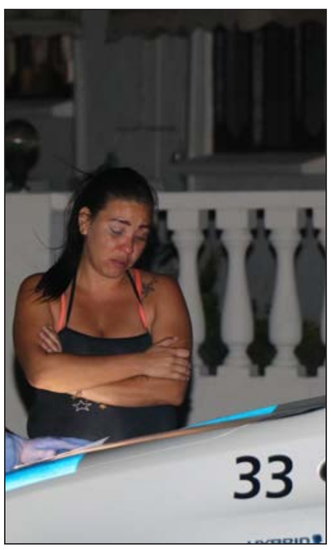
Cuerpo Policial ta informa cu pa loke ta di 5 dia di Toque de Queda tabatin 18 detencion cu a tuma lugar den diferente districto.
Ta parce cu e hendenan aki no kier tende, ni maske nan sa cu nan tin boet cuantioso pa paga. Esaki ta bay pone cu Gobierno lo re-evalua nan medidanan y no ta exclui cu Gobierno lo por impone un Toque de Queda general, esta tur hende ta wordo poni den cuarentena, nificando cu tur hende lo TIN cu keda den cas.

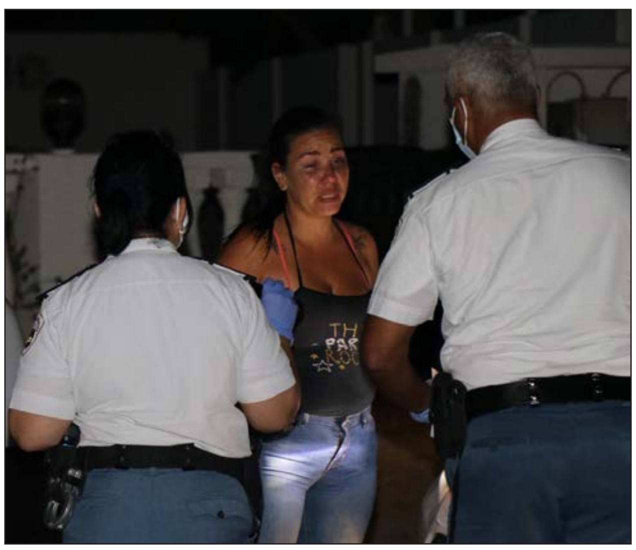
Ban laga e no yega asina leu. Si bo no tin nada di haci, keda den cas. Cuerpo Policial kier a recorda cu ora ta papia di Toque de Queda ta algo hopi serio y mester cumpli cu esaki.
Toque de Queda kiermen no ta permiti pa abo ta riba caya. Abo como cuidadano keda bo cas.
E Toque de Queda ta cuminsa di 9or di anochi te pa su mañan mainta 6or. Y tin un multa maximo di Afl 10.000.

Algun dama deteni durante control di TdQ



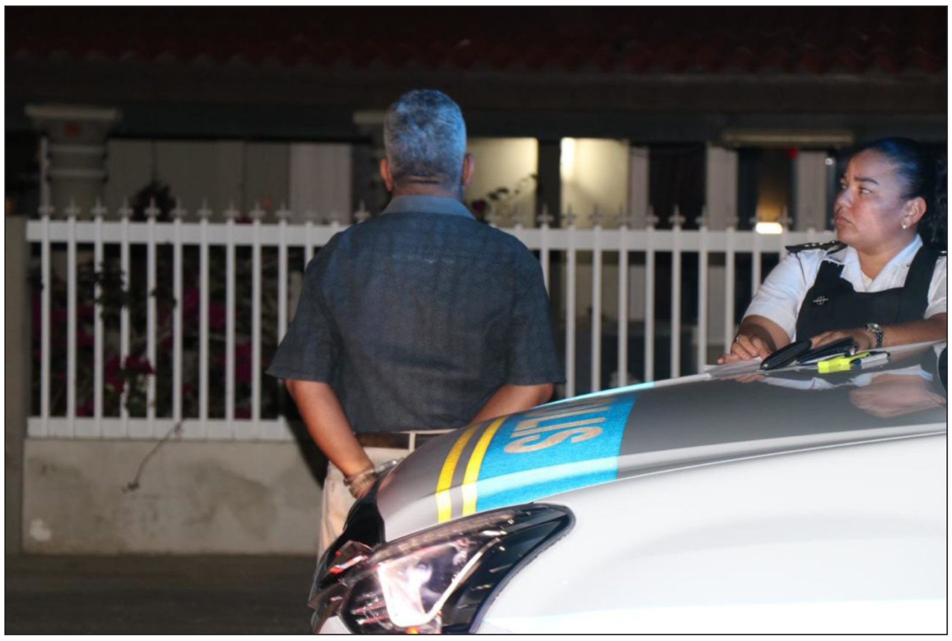






Cuerpo Policial cu control riguroso full rond nos isla pa locual ta trata e Toque de Queda.
Diaranson anochi durante e di cinco anochi a detene un dama na altura di Carribean Palm Village na Noord.
Un rato despues ta topa un otro dama ta cana rond den area di 7 World na Sero Patrishi. E dama tabata mustra un poco preocupa, pero lamentablemente no tin otro opcion durante un TdQ cu ta detencion. A transporta ambos dama pa Warda di Polis.

Di cinco anochi di TdQ cu su prome detencion na Hooiberg





Cuerpo Policial cu varios anochi tras di lomba cu TdQ cu ta drenta na vigor 9:00PM. Basta dificultad y resistencia Polis ta topa cu ne riba caya relaciona cu e ordo di keda paden.
E comunidad cu no ta cooperando y unico opcion ta detencion. Ta locual hustamente a pasa na Hooiberg ora ta topa cu un vehiculo ainda riba caminda. Ta bira e prome detencion p'e di cinco anochi di TdQ.

Despues tambe a tuma algun detencion mas e.o. na Pavia y Jaburibari. Cuerpo Policial kier a recorda cu ora ta papia di Toque de Queda, ta algo hopi serio y mester cumpli cu esaki. Toque de Queda kiermen no ta permiti pa abo ta riba caya. Abo como cuidadano keda bo cas.

E Toque de Queda ta cuminsa di 9or di anochi te pa su mañan mainta 6or. Y tin un multa maximo di afl 10.000.
Si esnan den pueblo no por comporta nan mes, no ta keda otro di bin cu medidanan mas pisa. Actualmente esey ta ser evalua, e.o. dor di aumenta e boet mucho mas di loke e ta t'awor.

Of lo bin un Toque de Queda di 24 ora, manera na Colombia, a decreta un cuarentena obligatorio pa tur hende, loke nifica tur hende mester keda den cas.

Sea den auto of na pia, Polis ta detene bo durante TdQ





TE ainda e comunidad no ta compronde cu na momento cu e Toque de Queda drenta na vigor, bo no por ta ningun otro caminda cu paden di bo cas. Asina cu 9:00PM bati, bo mester ta paden.

Diaranzon anochi despues di 10:00PM, un persona canando den hanchi banda di Koningstraat y Johan de Wittstraat no a tuma nota cu tin basta rato caba den e TdQ. Polis a detene y a transport'e pa warda.

Reconocemento di un oficial leal di Defensa



E Hefe di Servicio Logistico (HLD) na Mariniers Kazerne Savaneta, luitenant ter zee der eerste klasse Marjorie Philipsen-Breitenstein, a recibi e medayanan di reconocimento pa su servicio como oficial na Marina Real mihor conoci como Jeneverkruizen.
Esaki a sosode diahuebs ultimo na Mariniers Kazerne, unda el a recibi e condecoracion aki for di man di Kazerne Commandant Art van Beekhuizen den presencia di miembronan di su famia.

Normalmente e condecoracion aki ta ser emiti anualmente dia 6 di december, fecha di nacemento di Rey Willem II. Anteriormente ta ser brinda cu un glas di ginebra, for di unda a haya nomber di e condecoracion aki como Jeneverkruis.

Como tradicion esnan cu wordo condecora ta recibi tambe un boter di ginebra; unda mas largo e servicio brinda, ta haya un boter di ginebra mas bieu.

Sinembardo HLD no por a haci esaki aña pasa, debi cu nan ausencia. E biaha aki debi n'e situacion di COVID 19, e celebracion a tuma lugar den circulo chiquito, pero tambe sin ginebra.

Comandante y e famia, tabata presente, pero manera menciona sin ginebra y sin por duna man pa felicita e condecorado.

Loke si tabatin tabata un pida bolo pa reconoce e trabao haci di parti di Marjorie Philipsen Breitenstein. Un reconocimento bon mereci.

Aruba One Happy Island Lions Club a haci donacion na famianan den necesidad



DIAMARS atardi Aruba One Happy Island Lions a haci donacion di paketenan di cuminda y articulo di prome necesidad na famianan den necesidad. Esaki den cuadro pa cumpli cu un di e programa di Lions Club Internacional cu ta pa yuda combati hamber.
Como organisacion nan kier contribui pa miembronan di comunidad tin aceso na alimentacion.

E donacion aki a wordo entrega n'e organisacion Oasis of Love, kende a wordo representa pa sra. Sheila Werleman. Na nan turno e organisacion lo entrega esakinan n'esnan den necesidad cual mayoria ta personanan mayor cu tin un of mas limitacion.
Aruba One Happy Island Lions Club cu e obra aki ta duna di nos parti p'asina yuda famianan cu ta den necesidad urgente.
E donacionnan aki por wordo realiza dank i n'e contribucion cu nos organisacion ta ricibi for di nos comunidad pa medio di nos campaña di recaudacion di fondo.

Polis atento a gara dos hoben net momento cu nan tabata bay cende candela



DIARANZON anochi algo prome cu 9'or, Polis den area di Pindastraat a topa cu dos hoben. Esaki tabata den parti di mondi patras di e supermercado. Polis a haya nan net momento cu nan tabata cla pa bay cende candela of a cuminsa cende candela.Mesora a bay over na detene ambos y a warda riba mas patruya. Pues e dos hobennan aki ya posiblemente tabatin nan plan pa manera 9'or bati cende candela, sin ta pensa riba tur e consecuencianan. Awor ambos a wordo deteni, sperando cu Husticia baha cu tur peso di ley riba nan. Nan no a wordo deteni den e orario di TdQ, pues no ta conoci con nan lo wordo procesa o sea duna nan un boet di TdQ lo conta pa nan tambe.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Semper bai cadapalabra di Dios a resulta di ta berdad;
E t'un escudo pa esnan cu sconde serca djE"
Proverbio 30:5

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos Mama, Wela, Ruman y Tanta:



Sra. Mathilda Gonzalez-de Windt

Viuda di mr. Hector Emilio Gonzalez
*12 November 1934 – †23 Maart 2020

Na nomber di:
Su yiunan:
Rina Gonzalez
Bettina Gonzalez y Kenneth Ward
Miriam Gonzalez y Robert Tromp
Hector Rafael Gonzalez
Ex-suegra Joanne Spaits

Nieto y Nietanan:
Samantha Pietersz y James Osborne
Kevin Tromp
Celina Tromp
Hector RJ Gonzalez
Camila Pietersz
Calista Gonzalez
Vanessa y Peter Scholing-Pietersz
Kimberly y Jason Nazarkewich-Irausquin
Gerald Irausquin

Ruman:
Alejandro y Anne de Windt-Phillips y fam.

Cuñanan:
Sra. Vda. Josette de Windt-Bernier y fam.
Sra. Vda. Vilma de Windt-Engelhardt y fam.
Sra. Vda. Marcia de Windt-Benschop y fam.

Con-suegra: Sra. Vda. Linda Irausquin-Dirksz

Ayudantenan:
Ritta, Betty, Rosa, Dissa y Sharon

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, amigo y amiganan, bon bisiñanan y demasfamia:Gonzalez, De Windt, Ward, Tromp, de Cuba, Spaits, Pietersz, Scholing, Nazarkewich, Irausquin, Henriquez, Ridderstap, Ras, Croes, Reyes, Bernier, Engelhardt, Phillips, Benschop, Kock, St Jago, Odor, de Lange

Pa motibo di e situacion actual relaciona cuSaludPublico, famiaaopta patene e acto di entiero den seno familiar. Famiata apreciasi por ricibicondolencia via emailCondoleance.MathildaGonzalez@gmail.comofvia P.O. Box 1061, Oranjestad, Aruba
Masha danki pa bo(so) comprension.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"The LORD is my shepherd; I shall not want. He makes me to lie down in green pastures; He leads me beside the still waters. He restores my soul; He leads me in the paths of righteousness for His name's sake".
Psalm: 23
Nos ta debolbe na Bo Señor, O Dios



Teofila Istela Oduber (Stella)

Naci8 di januari 1938 - fayeci 22 di maart 2020

Su yiunan: Mario y Merredith Heronimo
Renwick Heronimo
Gregory Heronimo y Peter Swart (Hul)
Marck y Ingela Heronimo

Su nieto- y nietanan: Adrien y Wendy
Carolina (Stacey) y John
Jerrald y Maria
Estelle Thérèse(Tess)
Chloé Louise(Loulou)
Brandon
Kimberly

Su bisanietanan: Angelina y Lunette

Mama di su nietananTess y Chloé Louise: Jocelyne Croes

Su rumannan:Sira Oduber-Lacle (qepd)y famia, Hendrick (Didi) Oduber (qepd) y famia, Casper (Capi)Oduber (qepd) y famia, Juacquin Oduber (qepd) y famia, Elloy Oduber (qepd) y famia, Elio (Etty) Oduber y famia, Felepa Oduber-Saladin (qepd).

Su cunjanan: Ciro Heronimo (qepd) y Lilian (Lichi) Heronimo-Lacle y famia,Lilian Heronimo y famia, Oscar Heronimo (qepd) y famia, Elio Heronimo y famia, Albert Heronimo y famia, Marcia Heronimo y famia.

Demas famianan: Oduber, De Mey, Heronimo, Jansen, Lacle, Swart, Croes,Yarzagaray, Bermudez, Saladin, Feliciano, Briezen,Van Bochove, Morgan, Poiesz,Flanegin, De Palm, Paris, Van Dijk, Jaquin, Saade, Koridon, Van Zetten, Willer, Hermans, Wever, Lampe.

Su bisinjanan, amiga- y amigonan, conocirnan na Aruba y den exterior.

Danki na tur cu a brinde amor, carino y amistad durante di su bida y atencion special na momentonan di su breve enfermedad.

Door die circumanstianan actual e despedida lo tuma luga den ceno familiar. Despues na e momento adecua lo anuncia sacrificio di misa na memoria di nos difunto stima.

Cualkier gesto en conexion cu nos mama, wela, tanta,ruman stima lo por haci pa medio di un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Cuenta di Banco C.M.B #112039705

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Diana Alicia Vrolijk-Luidens

*22-01-1945
†25-03-2020

Yiunan: Jose, Alida y yiunan
Franklin ,Edivonis y yiu
Victor y yiunan
Nieto(a)nan:
Nelitsa, Josianne, Vicking, Jerianna, Alice, Jacyanne
Rumannan:
†EstelitaLuidens y yiunannaHulanda
SindulfoLuidens y Willy van der WielennaHulanda
IlvaLuidens y yiunaHulanda
Donald y Greta Luidens y yiunannaHulanda
William LuidensnaHulanda
Albert y RuthlynnLuidens y yiunan
Ramon Luidens y yiu
Julieta LuidensnaHulanda
Swa y cuñanan: †Julieta y †Nando Hereira y yiunan
Missy y †Nadi Carrion y yiunan
†Irene y † Bertus Ermstrang y yiunan
Irma Vrolijk y yiunan
Margo y Vale Croes y yiunan
Lucia y Rafael Penja y yiunan
†Ines y Buy Flanegin y yiunan

Demas famia:Vrolijk, Luidens, Wong, Hereira, Carrion, Ermstang, Kock, Croes, Schaap, Dijkhoff, v/d Wielen, Hoeverts, Werleman, Erasmus, Webb, Croeze, Flanegin, Penja, Maduro, Curiel, Thijzen, Trimon.Ras, Lacle, Koolman, Colina, Anthony, Contreras, Zalm, Versteeg, Lampe, Willems, Dabian, Tromp, de May, Lacle, Fuentes, Alberts, Rosel, Rasmijn, Larmonie, Ras, Winterdaal, v/d Linden, Gomez, Loopstok, Rodger, Molenaar, Goeloe, Bell, Geerman, Fradl, Arends, Janzen, Lopez, Cardoze, Giel, Florencio, Briezen, Sleur.

Enconecion cu e situacion actual cu nos ta pasandoaden, entiero lo tumalugar den seno familiar. Masha danki pa bo(so) comprencion.

Asociacion di Musico y Artista di Corsou (AMAK)

Duna atencion n'e musico y artistanan kendenan ta completamente dependiente di nan profesion

WILLEMSTAD – Directiva di AMAK durante último dianan tambe a tuma nota di e plagia contagioso cu ta menasa bida humano rònd mundo. Nos tin cu ecpresá nos sintimentonan di convivencia cu tur esnan cu a ser afectá p'e Covid 19 aki.

Pa locual ta trata Còrsou, nos tambe ta consciente cu spesialmente e sector di Horeca a haña un sla formal y casi ireparabel. Nos ta consciente cu e medidanan cu Gobièrno a tuma ta necesario, pero consecuencia di esaki, especialmente esnan cu ta duna servicio ta den un situacion hopi difícil.

Directiva di AMAK ta apreciá tambe cu tin intentonan serio di profesionalnan di Gobièrno cu ta trata di suavisá e circunstancianan difícil aki mas tanto difícil.

Directiva di AMAK ta contento di a tende durante un programa radial farandulero, cu Gobièrno ta studiandi e posibilidad pa ofrecé músico y artistanan cu por presentá pruebanan palpabel di e pèrdida di entrada cu nan a sufri, un pakete social.

Ta bèrdad cu den e mundo farandulero tin diferente músico cu aparte di ta practicá música, ta ehercé un trabou den un of otro empresa.

Esaki t'e gremio cu por soportá e consecuencianan negativo di e viro aki mas tanto.

Awe nos kier haci un apelacion dramático riba Gobièrno di Còrsou y empresanan, pa ban enbèrdad pa wak con por realisá un pakete social p'e músico y artistanan cu ta dependé pa 100% di entradanan, dor di practicá música o arte.

Música semper a proba cu den momentonan difícil t'e medio adecuado cu pa trece e alivio necesario.

Pues, nos tin cu continuá na haci orasion na Todo Poderoso pa yuda den e situacionnan aki y banda di esey, nos lo por crea espacionan musical cu tambe lo por duna un alimento positivo.

Por pensa kisas pa ban crea espacio n'espesialmente nos canalnan di television pa laga gruponan musical den un forma limitá y responsabel, trece música cu ta inspirá e pueblo pa keda positivo y pa mantené fe y speransa cu nos lo haña un solucion.

E espacio aki por ta directamente n'e plantanan di television mes pa limitá e gastonan y n'e mesun momento mester por reserva un suma apropiá cu por keda destiná p'e músiconan cu ta full profesional.

Finalmente directiva di AMAK ta deseá pueblo di Còrsou completo y su músico y artistanan forsa n'e momentonan difícil aki. Wak den ki forma bo por haci bon uso di un forma creativo di e tempo cu bo tin na bo disposicion.



Guardacosta ta vigilá costa intensamente



WILLEMSTAD - Guardacosta di Caribe Hulandes hunto cu Defensa ta bay controlá costa mas intensivo. Nan ta pidi pa si publico mira algo sospechoso riba laman, yama Guardacosta na 913.
Siman pasá Centro di Rescate di Guardacosta a ricibí diferente alerta cu lanchanan lo ta haci intento pa yega islanan ABC for di Venezuela.

Un lancha a ser detené na caminda pa yega e islanan y un otro lancha aparentemente lo a sink den awanan teritorial di Venezuela.

Guardacosta di Venezuela hunto cu Guardacosta di Caribe Hulandes a busca den nan awanan teritorial despues di e incidente. Lámentablemente no a logra encontrá ningun persona. Ta conocí cu mayoria di e lanchanan ta den hopi mal estado di mantencion y cu e transporte ta bay di un forma iresponsabel caminda ta hiba mucho persona abordo di un boto chikito.

Na bordo no tin casi nada di seguridad. Guardacosta ta alerta personanan pa no cuminsa n'e biahe peligroso akí.
N'e momento akí frontera ta será como medida pa limitá e vírùs di corona. Tráfico marítimo ta prohibí pa nabega yega nos isla.

P'e motibo akí Guardacosta a tuma èxtra medida pa proteha e costa y lo patruya mas intensivo cu yudansa di Defensa e periodo cu ta bini.

E number 913 ta alcansabel di dia y anochi. Barconan riba laman tambe por tuma contacto cu e Centro di Rescate di Guardacosta via di e kanal VHF 16 na momento cu nan mira algo sospechoso òf peligroso riba laman.

Ultimo buelo di TUI a bay diamars mitar bashí



DIAMARS atardi e buelo di rescate èxtra cu e kompania TUI a organisá a sali pa Hulanda via Bonaire, pero e tabata mitar bashí.
E representante di TUI Dutch Caribbean, Sebastian de Vries tabata presente ora cu a sera porta di e avion y e tabatin un sintimento di decepcion y sorpresa.
El a splica cu ultimo dianan aki nan a busca contacto cu tur pasahero, kendenan lo tin ticket pa retorná Hulanda pa pidi nan bisa ki dia nan kier retorná Hulanda.

Despues nan a papia personalmente cu cada un hende cu tabatin ticket pa haña reconfirmacion.
Tabatin lugar reservá pa nan riba e ultimo buelo y asina mes tabatin mas lugar bashí por si acaso mas hende kier a bay. Via tur medio di comunicacion nan a yama e hendenan pa bay Aeropuerto pa pone nan nomber riba e lista di standby y asina yena e avion.

Teniendo cuenta cu e confirmacionnan cu nan a haña, normalmente e buelo mester tabata yen.

E representante ta considerá e loke a pasa lamentable, pasobra esey ta nificá cu mitar di e pasaheronan cu mester a yena e avion a keda tera y ta na Còrsou ainda.
Loke ta pasa ta cu TUI mester cancelá tur su buelonan te cu dia 30 di april y esey a sosode riba recomendacion di Gobierno Hulandes pa Hulandesnan no biaha.

Obligatoriamente nan mester a cancelá e buelonan pa y for di nos islanan, pero ainda tabatin gran cantidad di pasahero cu lo mester a bay cu e ultimo buelo di diamars, pero a preferá di keda Còrsou.
A organisá e buelo specialmente pa biaheronan cu tabata na Còrsou, pero e personal di oficina na Còrsou y Hulanda lo ta na servisio di e pasaheronan cu a keda tera.

Coronavirus na Sint Maarten....

Tin 22 caso sospechoso, 322 hende den cuarentena y 37 den isolacion



PHILIPSBURG - Ultimo conteo te cu ayera nochi na Sint Maarten a duna como resultado cu a registrá 22 persona cu ta infectá cu COVID-19, 322 hende di nan mes a dicidi di bay den cuarentena y 57 persona a drenta den isolacion.

Promé Minister Silveria Jacobs a duna e cifranan ayera indicando y cu e dos casonan cu ta positivamente identificá mes ta kedando cas y ta recuperando.
E promé persona positivo a yega e isla for di Gran Bretaña via Miami y e di dos ta un studiante cu a yega for di New York.

Tur pasahero cu yega e isla cu avion tin cu yena un formulario pa indicá unda nan tabata ultimo dianan promé cu nan a yega.

Diadomingo mei anochi a sera espacio aereo di Sint Maarten pa tur buelo. E hendenan cu a bay boluntariamente den cuarentena a caba di retorná di exterior.
Te cu siman pasá tabatin 42 caso sospechoso, pero ayera nochi el a yega 322 caba.
E tèstnan na Sint Maarten ta bay Guadeloupe den Institute Pasteur.